

# CASAMANCE



# CASAMANCE

Un jardin du bout du monde, une île baignée de lumière, une dentelle d'algues et de coraux. Puis le Paris des années vingt, sa joie, ses lumières, ses cabarets feutrés et sa géométrie d'influence art déco... Les sources d'inspiration sont d'une infinie richesse, à l'image des collections.

Pour ce Printemps-Eté 2020, Casamance interprète sur les étoffes et papiers muraux les liens précieux qui unissent l'homme à la nature et l'effervescence nocturne de la ville Lumière.

Des collections aux couleurs profondes, aux accents métalliques, aux teintes douces évaporées dans l'atmosphère. Des étoffes et papiers enrichis de fibres végétales, des broderies fabuleuses, des voiles architecturés, des velours s'emparant de la douceur de la nuit et des satins de sa lumière.

Casamance nous enchanter et crée des collections intemporelles pour célébrer l'élegance à la française.

*A garden at the ends of the earth, islands bathed in sunlight, lace-like seaweed and coral. Then 1920s Paris, its elation, its lights, its hushed music-halls and the geometric Art Deco influence... The sources of inspiration are infinitely rich, just like the collections.*

*For Spring-Summer 2020, Casamance interprets, on the fabrics and wallpapers, the special bonds between Man and Nature and the nocturnal ebullience of the City of Light.*

*Collections in deep colours, metallic highlights, soft-shades disappearing into the atmosphere. Fabrics and papers enriched with plant fibres, breath-taking embroideries, structured voiles, velvets that capture the depths of the night and satins which illustrate its lights.*

*Casamance enchants us and creates timeless collections to celebrate French-style elegance.*

# LIENS SACRÉS

---

Des collections inspirées par une nature généreuse et nourricière, essentielle à la vie. Elle apporte la sève, les fruits, les fibres végétales (bois, lin, paille) et les couleurs. Des îles baignées de lumière, trésors perdus au milieu de l'océan, paradis terrestres aux essences végétales rares, exhalent un parfum de bout du monde.

*Collections inspired by the generosity of nature, essential for life. It provides sap, fruits, vegetable fibres (wood, linen, straw) and colours. Islands bathed in sunlight, lost treasures in the middle of the ocean, paradise on Earth with rare plants, fragrances from the far away.*

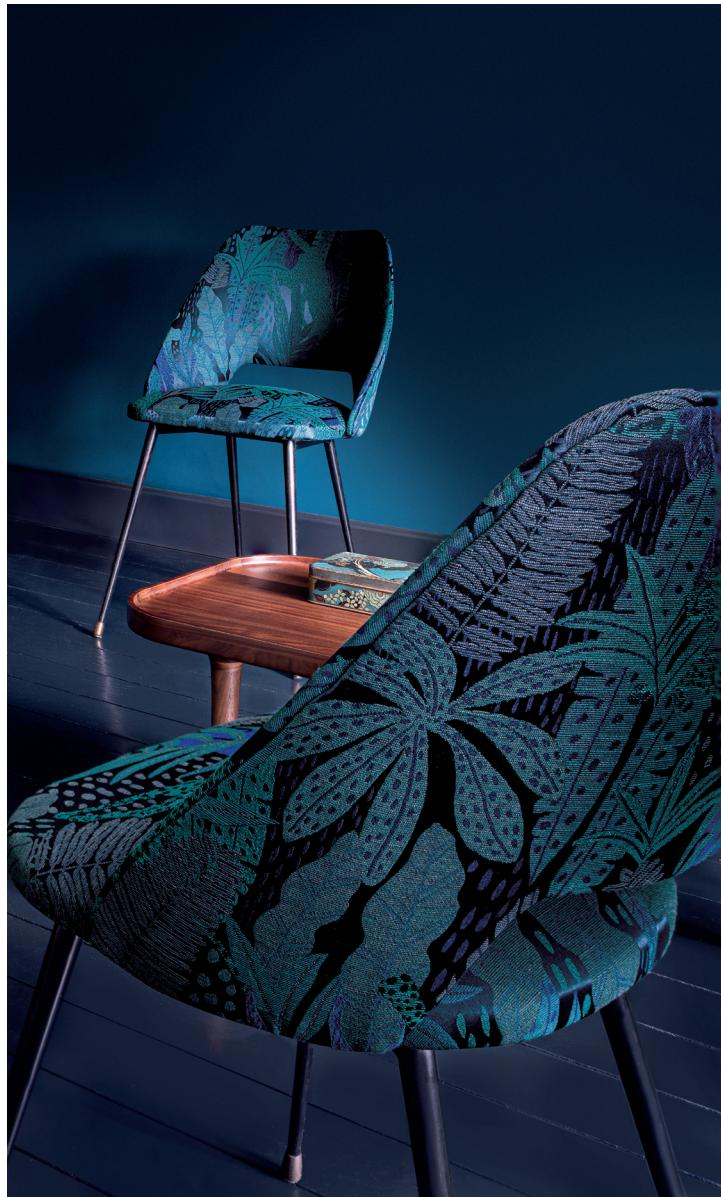




## Collection FLORES

Les paysages se traduisent sur les étoffes, dans des contrastes de matières brutes et précieuses, de matité et de brillance, dans l'élégance des lignes. Une collection à l'image de l'île de Florès : sauvage et raffinée, aussi précieuse qu'un diamant brut.

The landscapes become fabrics, with the contrast between raw and exquisite materials, matte and glossy, the elegant silhouette of a feline or world of plants. A collection that mirrors the island of Florès: wild and refined, as beautiful as an uncut diamond.





Rideau / Curtain : TERESHCHENKO 4375 01 45  
Sièges / Armchairs : LANATA 4454 07 46



Coussin / Cushion : PALEM 4379 05 45





Rideaux / Curtains : LARIMAR 4377 01 21  
Sièges / Armchairs : 1. CALDERAS 4381 01 20  
2. CHAMAREL 4382 01 02

## Collection CYBELE

Les essences et empreintes végétales dans une collection de jacquards et de velours destinés au siège.

The essence and outlines of plants in a collection of jacquards and velvets for seating.





Sièges / Armchairs : 1. LANATA 4454 07 46 - 2. SARABANDE 4453 06 58

## Collection BALATA

Un feuillage extraordinaire couché sur un lumineux satin de coton.  
Extraordinary foliage on a bright cotton satin.



## Collection PARIS TEXAS

Son classique mélange coton/lin, mercerisé et émerisé, ainsi que sa vaste gamme de 99 coloris actuels en font un essentiel de collection..

Its classic cotton/linen blend, mercerised and emerised, in addition to its vast range of 99 modern colours make it an essential collection.





Poufs / Ottomans : PARIS TEXAS F361 98 75  
Coussins / Cushions : PARIS TEXAS 1. F361 537 63 - 2. F361 20 49

## Collection TOUQUET PARIS PLAGE

*Sur un mélange de coton et de lin émerisé, la collection prend des allures de week-end et insuffle des envies iodées pour nos intérieurs.*

*On a blend of emerized cotton and linen, the collection feels like a weekend and brings the pull of the sea indoors.*





Rideau / Curtain : AIGUE-MARINE 4455 03 37

Coussins / Cushions : 1. AIGUE-MARINE 4455 03 37 - 2. LES CABINES 4412 06 20 - 3. LES TOUQUETOISES 4409 01 20

## Collection CALICE

Un mélange de coton et de lin d'une grande douceur, aux teintes naturelles subtilement délavées.

An extremely soft cotton and linen mix, in natural shades.



## Collection WALDEN

Une collection réalisée à partir de fibre Lyocell, ou Tencel®, fabriquée à partir de pulpe de bois selon un procédé de production respectueux de l'environnement. Elle est d'une douceur incomparable, protège des bactéries, absorbe l'humidité et joue également un rôle isotherme. A collection made from Lyocell fibres, or Tencel®, created from wood pulp using an environmentally friendly process. It is incomparably soft, protects against bacteria, absorbs humidity and also acts as an insulator.

16





# Collection MAUPITI

*Cette collection outdoor célèbre l'art de vivre à l'extérieur comme à l'intérieur.  
An outdoor collection celebrating living indoors, outdoors.*



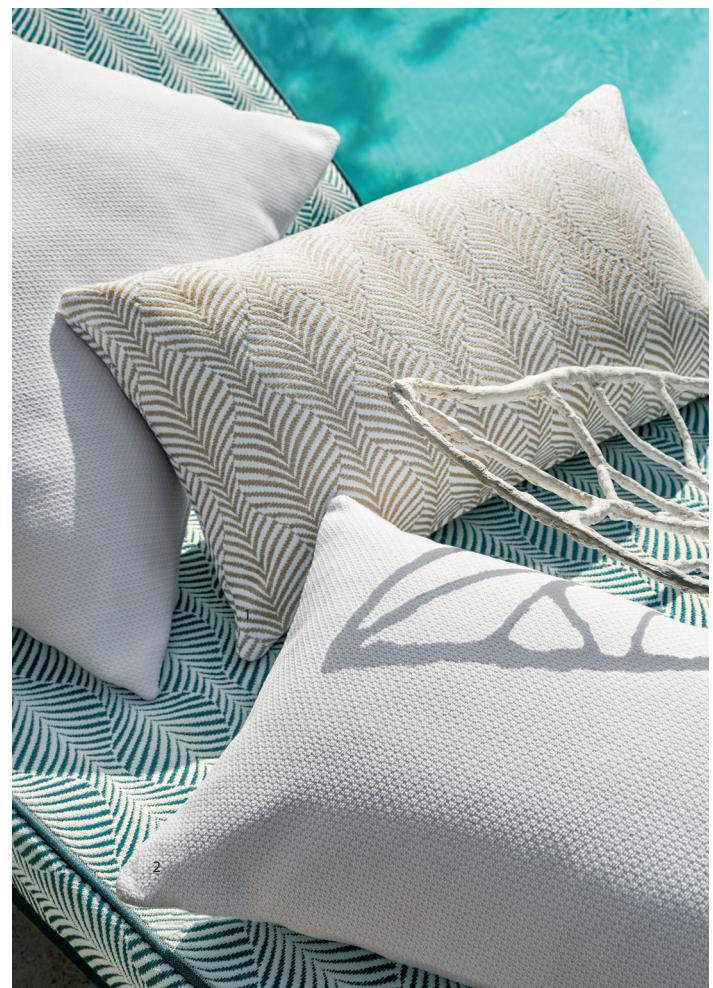




Chaises longues / Lounge chairs : 1. CAORI 4469 04 21 - 2. MOTU 4458 04 54 - 3. MOTU 4458 05 55  
Pouf / Ottoman : CAORI 4469 04 21



Pouf / Ottoman : PIGNA 4468 02 34  
Coussins / Cushions : 1. MAUPITI 4498 03 84 -  
2. MOTU 4458 06 56



Coussins / Cushions : 1. CAORI 4469 01 35 - 2. MIKI 4452 01 51

## Collection MANILLE

*Voyage vers l'authenticité avec une collection inspirée du tissage des fibres végétales.*

*Dans une profondeur de teintes surprenante, « Manille » se décline en motifs d'une grande finesse, en tressés au grain profond, en subtils camaïeux d'unis.*

*Travel in search of genuineness with a collection inspired by woven plant fibres.*

*In surprising, deep colours, the "Manille" collection designs are extremely sophisticated, woven with a deep grain, in subtle monochromes of plains.*

22







Coussin / Cushion : BALATA 4374 03 55

Papier peint / Wallpaper : MALACCA 7464 09 16 - 7464 10 18 - 7464 08 14 - 7464 11 20







## Collection ORPHÉE

Collection précieuse, «Orphée» donne vie à de merveilleux dessins et laisse surgir la magie d'un monde végétal et animal.

An exquisite collection, ORPHEE brings wonderful drawings to life allowing the magic of the plant and animals kingdoms to emerge.











## Collection BAGATELLE

Jardin emblématique parisien, paradis d'essences exotiques et de roses anglaises, Bagatelle laisse son empreinte sur une luxueuse collection murale.

Emblematic Parisian garden, filled with exotic plants and English roses, leaves its mark on a luxurious collection of wallcoverings.







# PARIS LUMIÈRE

PARIS LUMIERE, c'est une élégance, une joie, une effervescence, qui imprègnent toutes les collections.

C'est le Paris des années 20, avec ses cabarets, ses ponts, ses lieux de légende, ses ambiances feutrées, ses femmes aux tenues élégantes, aux minaudières de satin.

C'est une géométrie d'influence art déco, inspirée des mythiques édifices parisiens – Palais d'Iéna, cinéma Louxor et qui s'exprime dans des lignes parfaites, des jeux de courbes, de perspectives, de superposition.

C'est une voix de velours, un air de jazz enveloppant qui se transpose sur la douceur des étoffes.

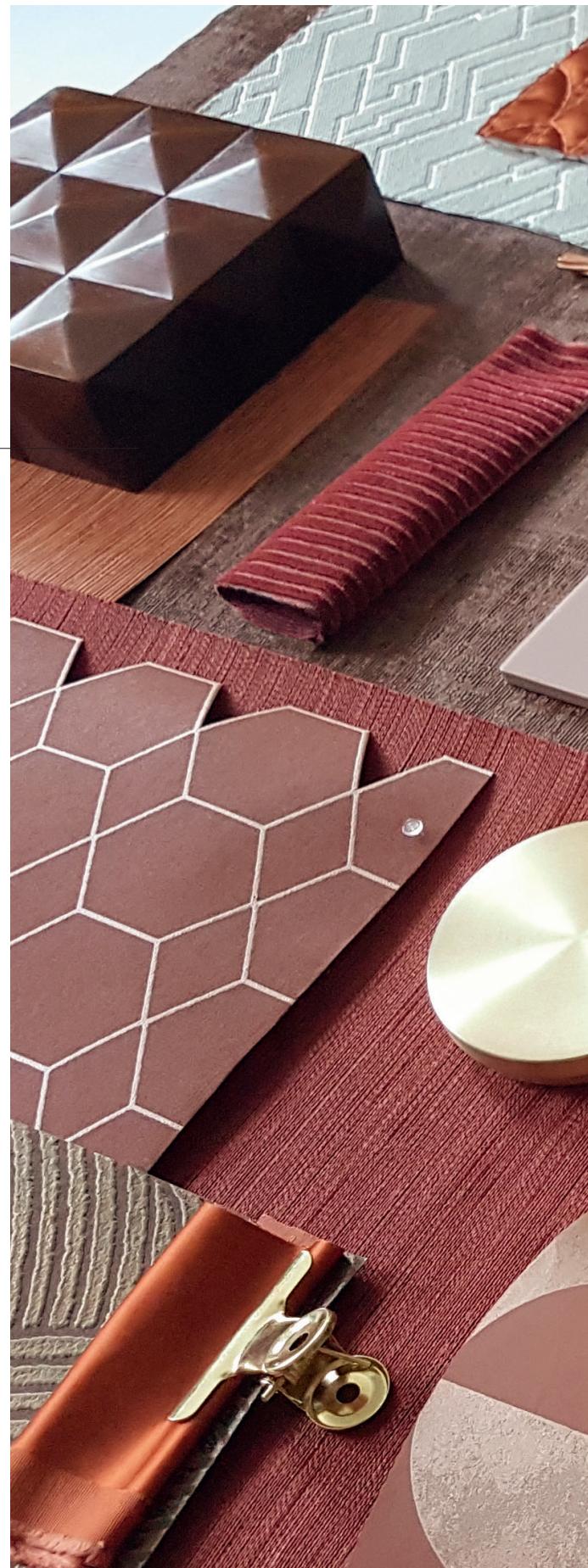
C'est une ville aux couleurs de la nuit, une ville Lumière, incarnée dans des teintes sourdes aux éclats métalliques.

PARIS LUMIERE, is an elegance, an elation, an ebullience which fills all the collections.

It is 1920's Paris, with its music-halls, its bridges, its legendary venues, its hushed ambiances, its impeccably - dressed ladies with their satin minaudières.

It is the geometric Art-Deco influence, inspired by legendary buildings – the Iéna Palace, the Louxor cinema – with their perfect lines, their curves, perspective and overlaid repetition.

It is a velvet-toned voice, a piece of jazz which is written into the soft composition of the fabrics. It is a city in the colours of the night, a City of Light, embodied as muted shades with metallic shine.





## Collection IENA

Des jeux de courbes, de perspectives, de proportion dans lesquels résonne la lumière. Les volumes se sculptent dans le velours, la densité d'une broderie, le soyeux d'un satin, la structure sophistiquée d'un voile.

The curves, perspective and proportions through which light shines. The volumes are seen in the velvet, the dense embroidery, the silkiness of a satin, the sophisticated structure of a sheer.indoors, outdoors.

38









Rideau / Curtain : IENA 4368 02 12

Siège / Armchair : ALMA 4388 08 09

Coussins / Cushions : 1. APEX 4370 02 29 - 2. PYRAMIDE 4369 06 05



Rideaux / Curtains : IENA 4368 01 09  
Siège / Armchair : APEX 4370 05 26

## Collection NUIT PARISIENNE

*La nuit n'est que lumière, créativité, exubérance. Elle se transpose sur les jacquards, voiles et velours pour interpréter une collection lumineuse et fastueuse.*

*Night was a time for light, creativity and exuberance. It is seen in the jacquards, voiles and velvets in a bright and opulent collection*





Siège / Armchair : GRAND DUC FR 4390 04 37  
Coussins / Cushions : 1. RASPAIL 4391 03 18 - 2. RAGTIME 4393 04 08





Voile / Sheer : BILLIE 4394 02 20  
Siège / Armchair : GRAND DUC FR 4390 04 37  
Revêtement mural / Wallcovering : ISIS 7070 13 34

Rideaux / Curtains : RASPAIL 4391 05 02  
Sièges / Armchairs : RAGTIME 4393 05 10  
Revêtement mural / Wallcovering : JUSSIEU 7064 02 04





## Collection DELTA

L'esprit art-déco se réinvente en une géométrie graphique et dynamique. L'alternance d'encre mates et métallisées procure de la profondeur au motif, et dans une illusion de volume, insuffle un rythme à l'ensemble.

The Art Deco style is recreated with illustrative and dynamic geometry. Alternating matte and metallic inks give depth to the designs, and an illusion of volume, giving tempo to the whole.











## Collection LOUXOR

Louxor prend la lumière pour parure. De majestueux volumes, de gracieux lacets, se dessinent entre ombre et lumière.

Louxor uses light as an adornment. Majestic volume, graceful lacing, drawn between light and shade.







**BELGIQUE - BELGIË**

Tel : 02 620 03 77 - fax : 02 620 03 78  
[sales.be@casamance.com](mailto:sales.be@casamance.com)

**DENMARK**

Tel : 7010 7059 - fax : 7010 7052  
[denmark@texdecor.com](mailto:denmark@texdecor.com)

**DEUTSCHLAND**

Tel : 0180 1001 127 - fax : 0180 1001 128  
[innendienst@casamance.com](mailto:innendienst@casamance.com)

**ESPAÑA**

Tel : 901 900 222 - fax : 901 900 220  
[ventas@casamance.com](mailto:ventas@casamance.com)

**EXPORT DEPARTMENT (FRANCE)**

Tel : +33 (0)3 20 61 76 83 - fax : +33 (0)3 20 61 76 84  
[contactexport@texdecor.com](mailto:contactexport@texdecor.com)

**FRANCE**

Tel : 03 20 61 72 22 - fax : 03 20 61 76 67  
[service-client@casamance.com](mailto:service-client@casamance.com)

**IRELAND**

Tel : 0818 200 058 - fax : 0818 200 057  
[sales-uk@casamance.com](mailto:sales-uk@casamance.com)

**ITALIA**

Tel : 848 350 020 - fax : 848 350 019  
[commerciale@casamance.com](mailto:commerciale@casamance.com)

**PORTUGAL**

Tel : 213 180 065 - fax : 213 180 086  
[vendas@casamance.com](mailto:vendas@casamance.com)

**NEDERLAND**

Tel : 09000 401 616 - fax : 09000 401 615  
[verkoop@casamance.com](mailto:verkoop@casamance.com)

**OSTERREICH**

Tel : 01 533 40 47 - fax : 01 535 72 61  
[innendienst@casamance.com](mailto:innendienst@casamance.com)

**SOUTH AFRICA**

Tel : 011209 0439 - fax : 011209 0447  
[saleszaf@casamance.com](mailto:saleszaf@casamance.com)

**SUISSE**

Tel : 026 915 97 97 - fax : 026 915 97 98  
[switzerland@texdecor.com](mailto:switzerland@texdecor.com)

**SUOMI**

Tel : 020 355 466 - fax : 020 355 433  
[finland@casamance.com](mailto:finland@casamance.com)

**SVERIGE**

Tel : 0771 20 86 68 - fax : 0771 20 86 69  
[sweden@texdecor.com](mailto:sweden@texdecor.com)

**UNITED KINGDOM**

Tel : 0844 369 0104 - fax : 0844 369 0103  
[sales-uk@casamance.com](mailto:sales-uk@casamance.com)

**USA**

Tel : 800 627 8724 - fax : 888 688 3798  
[salesusa@casamance.com](mailto:salesusa@casamance.com)

**SHOWROOM CASAMANCE PARIS**

13, rue du Mail 75002 Paris

Tel : 09 83 05 91 13 / [showroom.paris@casamance.com](mailto:showroom.paris@casamance.com)

**SHOWROOM CASAMANCE LONDON**

CASAMANCE at Colony showroom

2nd Floor, Centre Dome

Design Centre Chelsea Harbour

Tel : 0844 369 0104 / [showroom.uk@casamance.com](mailto:showroom.uk@casamance.com)

**SHOWROOM CASAMANCE CULEMBORG**

Randweg 20, 4104 AC Culemborg

Tel : +31 345 519 646 / [showroom.nl@casamance.com](mailto:showroom.nl@casamance.com)

[www.casamance.com](http://www.casamance.com)

FOLLOW US



CASAMANCE  
GROUP

